

**Motorisation asynchrone intégrale pour la translation, levée et direction**

**Gain d'espace grâce aux contours optimisés du chariot**

**Poste de conduite ergonomique et fonctionnel**

**Récupération d'énergie au freinage et à la descente de mât (option)**

**Commande centralisée MULTI-PILOT**

**Sécurité de la translation optimisée avec le système Curve Control**



## **ETM 214/ETV 214/ETM 216/ETV 216**

### **Chariot élévateur à mât rétractable (1400, 1600 kg)**

Construction compacte, hautes performances et conditions de travail optimales, voilà les plus du rétractable Jungheinrich 214/216.

Vos avantages : gain de place grâce à des largeurs d'allée réduites (à partir de 2687 mm selon VDI, avec europalettes longitudinales). Rotations plus rapides – tout en réduisant les intervalles de maintenance – grâce à l'utilisation de la technique asynchrone. Cariste motivé et détendu grâce à la fonctionnalité ergonomique du poste de conduite.

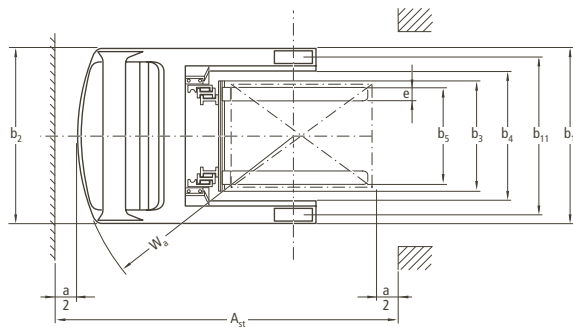
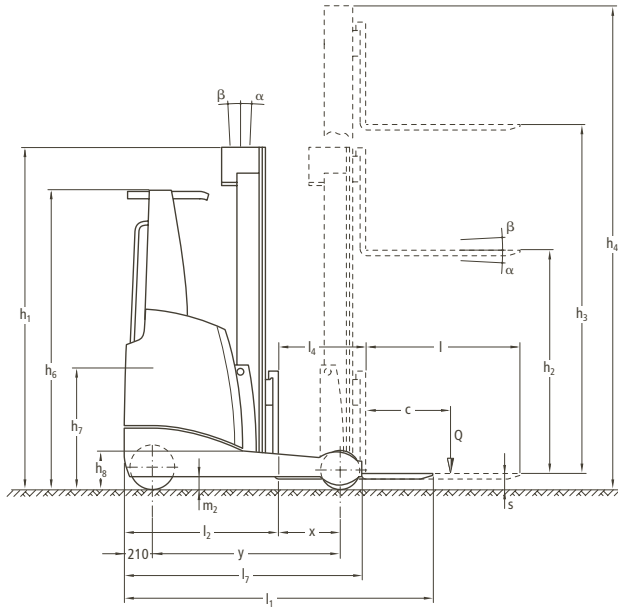
Celui-ci profite de ce confort dès le premier instant : montée aisée par le seuil d'accès surbaissé, siège confort à 5 positions de réglage, accoudoir également réglable, commande centralisée MULTI-PILOT et volant réglable en hauteur et profondeur.

Le tableau de bord offre au premier coup d'œil le contrôle de toutes les fonctions de sécurité et de fonctionnement et permet le paramétrage et le choix individuel des différents programmes de marche. L'agencement

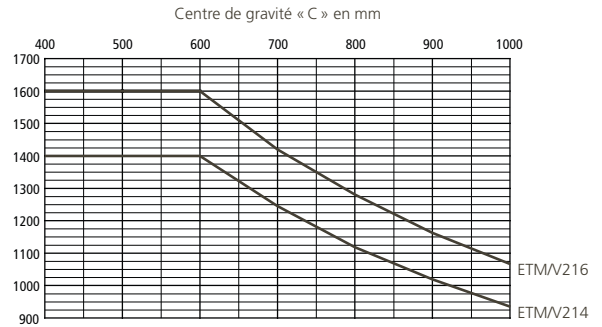
et le dessin fonctionnel du tableau de bord participe ainsi activement à la sécurité, de même que l'excellente visibilité à travers le mât panoramique et le toit cariste.

Les rétractables Jungheinrich 214/216 vous garantissent les meilleures conditions d'exploitation pour le stockage à grandes hauteurs et en espace restreint, quelque soit le type de rayonnage, ou avec des passages étroits et peu élevés, pour les utilisations en un ou plusieurs postes.

# ETM 214/ETV 214/ETM 216/ETV 216



## Capacité



Cotes de mâts ETM 214/ETV 214/ETM 216/ETV 216						
Type de mât	Hauteur mât replié $h_1$ mm	Levée $h_3$ mm	Levée libre $h_2$ mm	Hauteur mât déployé $h_4$ mm	Inclinaison av/ar $\alpha^\circ/\beta^\circ$	Inclinaison des fourches av/ar $\alpha^\circ/\beta^\circ$
Mât télescopique double ZT	1950	2900	80	3544	2/5	-
	2050	3100	80	3744	2/5	-
	2200	3400	80	4044	2/5	-
	2300	3600	80	4244	2/5	-
	2400	3800	80	4444	1/5	-
	2500	4000	80	4644	1/5	-
	2700	4400	80	5044	1/5	-
Mât télescopique triple DZ*	1950	4250	1306	4894	1/5	-
	2200	5000	1556	5644	1/5	2/5
	2300	5300	1656	5944	1/5	2/5
	2400	5600	1756	6244	1/3	2/5
	2500	5900	1856	6544	1/3	2/5
	2600	6200	1956	6844	1/3	2/5
	2700	6500	2056	7144	0,5/2	2/5
	2800	6800	2156	7444	0,5/2	2/5
	2900	7100	2256	7744	0,5/2	2/5
	3000	7400	2356	8044	0,5/1	2/5
	3100	7700	2456	8344	0,5/1	2/5
	3200	8000	2556	8644	0,5/1	2/5
	3300	8300	2656	8944	0,5/1	2/5
	3340	8420	2696	9064	0,5/1	2/5
	3440	8720	2796	9364	0,5/1	2/5
	3540	9020	2896	9664	0,5/1	2/5
	3670	9410	3026	10054	-	2/5
3840	9920	3196	10564	-	2/5	
3950	10250	3306	10894	-	2/5	

\* ETMV 214/216:  $h_3$  de 4250 mm jusqu'à 9020 mm, ETV 216 jusqu'à 10250 mm

# Caractéristiques techniques selon VDI 2198

Au : 02/2007

Caractéristiques	1.1	Fabricant	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	Jungheinrich	1.1
	1.2	Type du modèle	<b>ETM 214</b>	<b>ETV 214</b>	<b>ETM 216</b>	<b>ETV 216</b>	1.2
		G = fourche ; E = tablier latéral intégré	GE	GE	GE	GE	
	1.3	Mode de propulsion	électrique	électrique	électrique	électrique	1.3
	1.4	Conduite	assis	assis	assis	assis	1.4
	1.5	Capacité nominale Q (t)	1,4	1,4	1,6	1,6	1.5
	1.6	Centre de gravité c (mm)	600	600	600	600	1.6
	1.8	Distance du talon de fourche à l'axe essieu avant x (mm)	345 <sup>1)</sup>	417 <sup>1)</sup>	395 <sup>1)</sup>	395 <sup>1)</sup>	1.8
		Distance du talon de fourche à l'essieu avant, mât avancé x <sub>1</sub> (mm)	205	205	205	205	
1.9	Empattement y (mm)	1410	1410	1460	1460	1.9	
Poids	2.1	Poids propre avec batterie (voir ligne 6.5) kg	2925	2950	3045	3070	2.1
	2.3	Charge sur essieu sans charge avant/arrière kg	1755/1170	1770/1180	1827/1218	1842/1228	2.3
	2.4	Charge sur essieu, mât sorti, avec charge av./ar. kg	475/3806	522/3828	557/4088	560/4110	2.4
	2.5	Charge sur essieu, mât rentré, avec charge av./ar. kg	1557/2768	1566/2784	1672/2973	1681/2989	2.5
Roues, châssis	3.1	Roues	Vulkollan®	Vulkollan®	Vulkollan®	Vulkollan®	3.1
	3.2	Dimensions roues avant	343x114	343x114	343x114	343x114	3.2
	3.3	Dimensions roues arrière	285x100	285x100	285x100	285x100	3.3
	3.5	Nombre de roues avant/arrière (x = roues motrices)	1x/2	1x/2	1x/2	1x/2	3.5
	3.7	Voie (arrière) b <sub>11</sub> (mm)	986	1136	986	1136	3.7
Caractéristiques de base	4.1	Inclinaison du mât/tablier porte-fourche avant/arrière α/β (°)	1/5 <sup>2)</sup>	1/5 <sup>2)</sup>	1/5 <sup>2)</sup>	1/5 <sup>2)</sup>	4.1
	4.2	Hauteur du mât baissé h <sub>1</sub> (mm)	2300	2300	2300	2300	4.2
	4.3	Levée libre h <sub>2</sub> (mm)	1656	1656	1656	1656	4.3
	4.4	Levée standard h <sub>3</sub> (mm)	5300	5300	5300	5300	4.4
	4.5	Hauteur du mât déployé h <sub>4</sub> (mm)	5944	5944	5944	5944	4.5
	4.7	Hauteur du toit de protection (cabine) h <sub>6</sub> (mm)	2150	2150	2150	2150	4.7
	4.8	Hauteur du siège conducteur h <sub>7</sub> (mm)	960	960	960	960	4.8
	4.10	Hauteur des bras porteurs h <sub>8</sub> (mm)	285 <sup>3)</sup>	285 <sup>3)</sup>	285 <sup>3)</sup>	285 <sup>3)</sup>	4.10
	4.19	Longueur hors tout l <sub>1</sub> (mm)	2418 <sup>1)</sup>	2346 <sup>1)</sup>	2418 <sup>1)</sup>	2418 <sup>1)</sup>	4.19
	4.20	Longueur jusqu'à la face avant des fourches l <sub>2</sub> (mm)	1268 <sup>1)</sup>	1196 <sup>1)</sup>	1268 <sup>1)</sup>	1268 <sup>1)</sup>	4.20
	4.21	Largeur hors tout b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1120/1120	1270/1270	1120/1120	1270/1270	4.21
	4.22	Dimensions des bras de fourche s/e/l (mm)	40/120/1150	40/120/1150	40/120/1150	40/120/1150	4.22
	4.23	Tablier porte-fourche ISO 2328, classe A, B	2/B	2/B	2/B	2/B	4.23
	4.24	Largeur du tablier porte-fourche b <sub>3</sub> (mm)	800/620	800/620	800/620	800/620	4.24
	4.25	Ecartement ext. des bras de fourche b <sub>5</sub> (mm)	335/709	335/709	335/709	335/709	4.25
	4.26	Ecartement intérieur des bras porteurs/surfaces de charge b <sub>4</sub> (mm)	782	932	782	932	4.26
	4.28	Avancée du mât l <sub>4</sub> (mm)	550 <sup>1)</sup>	622 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	600 <sup>1)</sup>	4.28
	4.32	Garde au sol, au milieu empattement m <sub>2</sub> (mm)	80	80	80	80	4.32
	4.33	Largeur d'allée avec palette 1000x1200 en transv. Ast (mm)	2701/2468 <sup>4)</sup>	2650/2396 <sup>4)</sup>	2715/2468 <sup>4)</sup>	2715/2468 <sup>4)</sup>	4.33
	4.34	Largeur d'allée avec palette 800x1200 en long. Ast (mm)	2757/2668 <sup>4)</sup>	2692/2596 <sup>4)</sup>	2762/2668 <sup>4)</sup>	2762/2668 <sup>4)</sup>	4.34
4.35	Rayon de giration Wa (mm)	1613	1613	1663	1663	4.35	
4.37	Longueur jusqu'aux bras porteurs l <sub>7</sub> (mm)	1792	1792	1842	1842	4.37	
Performances	5.1	Vitesse de translation avec/sans charge km/h	14,0/14,0	14,0/14,0	14,0/14,0	14,0/14,0	5.1
	5.2	Vitesse de levée avec/sans charge m/s	0,44/0,70 <sup>2)</sup>	0,44/0,70 <sup>2)</sup>	0,40/0,70 <sup>2)</sup>	0,40/0,70 <sup>2)</sup>	5.2
	5.3	Vitesse de descente avec/sans charge m/s	0,5/0,5 <sup>2)</sup>	0,5/0,5 <sup>2)</sup>	0,5/0,5 <sup>2)</sup>	0,5/0,5 <sup>2)</sup>	5.3
	5.4	Vitesse de sortie du mât, avec/sans charge m/s	0,2/0,2 <sup>5)</sup>	0,2/0,2 <sup>5)</sup>	0,2/0,2 <sup>5)</sup>	0,2/0,2 <sup>5)</sup>	5.4
	5.7	Rampe avec/sans charge %	9/13	9/13	8/12	8/12	5.7
	5.8	Rampe maxi avec/sans charge %	10/15	10/15	10/15	10/15	5.8
	5.9	Accélération avec/sans charge s	4,8/4,4	4,8/4,4	4,8/4,4	4,8/4,4	5.9
	5.10	Frein de service	électrique	électrique	électrique	électrique	5.10
Moteur électrique	6.1	Moteur de traction, puissance S <sub>2</sub> 60 min. kW	6,9	6,9	6,9	6,9	6.1
	6.2	Moteur de levée, puissance S <sub>3</sub> 15% kW	10/14 <sup>6)</sup>	10/14 <sup>6)</sup>	10/14 <sup>6)</sup>	10/14 <sup>6)</sup>	6.2
	6.3	Batterie selon DIN 43531/35/36 A, B, C, non	43531 B	43531 C	43531 B	43531 C	6.3
	6.4	Tension/capacité K <sub>3</sub> batterie V/Ah	48/420 <sup>1)</sup>	48/420 <sup>1)</sup>	48/420 <sup>1)</sup>	48/420 <sup>1)</sup>	6.4
	6.5	Poids batterie kg	750	750	750	750	6.5
		Dimensions batterie L/B/H mm	1035/353/787	1223/283/787	1035/353/787	1223/283/787	
Divers	8.1	Transmission	Variateur MOSFET/AC	Variateur MOSFET/AC	Variateur MOSFET/AC	Variateur MOSFET/AC	8.1
	8.2	Pression de travail pour accessoires bar	150	150	150	150	8.2
	8.3	Débit d'huile pour accessoires l/min	20	20	20	20	8.3
	8.4	Insonorisation selon EN 12 053 (valeur à l'oreille du cariste) dB(A)	68	68	68	68	8.4

1) D'autres dimensions de batterie modifient ces valeurs 2) Pour opérations de stockage au sol 3) Pour opérations de stockage au sol +30 mm 4) Jusqu'à une hauteur de levée de 5600 mm 5) Jusqu'à une hauteur de levée 5600 mm 6) Option récupération d'énergie à la descente

Valeurs selon VDI 2198 pour chariots standard, d'autres types de bandages, mâts, accessoires ou autres équipements sont susceptibles de modifier ces valeurs. Sous réserve de modifications ou améliorations techniques.

# Avantages utilisateur

## Mâts hautes performances

Les mâts Jungheinrich garantissent une sécurité maximale et une utilisation de l'entrepôt jusque dans les très grandes hauteurs.

- Excellente visibilité sur la charge.
- Système d'amortisseur anti-ballant breveté, passage automatique en vitesse lente de translation lors du dépassement de la levée libre.
- Tablier à déplacement latéral intégré.
- Faibles hauteurs de construction pour les grandes hauteurs.
- Au choix : mât fixe ou inclinable.
- Durée de vie extrêmement longue grâce à la qualité des profilés.
- Très bonnes capacités résiduelles jusque dans les grandes hauteurs.
- Hauteurs de levée jusqu'à 10250 mm.

## Poste de travail ergonomique

Le poste de conduite du cariste offre des conditions de travail idéales pour plus de puissance et de décontraction.

- Siège grand confort avec plusieurs réglages pour une adaptation à tous les caristes (position, dossier, poids).
- Nombreuses possibilités de rangement
- Tous les éléments de commande importants sont aisément accessibles.
- Espace cariste largement dimensionné
- Direction électrique à moteur asynchrone avec indication optimale de la position de roue (en option : possibilité de choisir entre direction à 180 ou 360 °).



Poste de travail ergonomique



MULTI-PILOT

- Positionnement central automatique du tablier à déplacement latéral par simple bouton (option).
- Positionnement horizontal automatique des bras de fourche (pour tablier inclinable) par simple bouton (option).

## Commande MULTI-PILOT

Un levier central commande toutes les fonctions hydrauliques, ainsi que l'inversion de sens de marche et l'avertisseur sonore.

- Toutes les commandes sont regroupées sur le levier central, facilement visibles et d'utilisation très simple et sûre.
- Même lors de l'utilisation d'une seconde fonction hydraulique (positionneur de fourches par exemple), cette commande est située sur le MULTI-PILOT et donc aisément accessible.



Afficheur cariste

- Rendement maximal grâce à la possibilité de combiner 2 fonctions hydrauliques (par exemple levée des fourches et sortie du mât).
- Travail extrêmement précis grâce à l'hydraulique proportionnelle sur toutes les fonctions.

## Afficheur cariste

Instrument de contrôle indiquant toutes les informations d'utilisation importantes

- Sens de marche et position de la roue directrice.
- Mode de direction 180 ou 360 °.
- Etat de charge batterie avec indication de la puissance restante.
- Programme de conduite choisi, avec affichage des données de puissance.
- Horamètre.
- Heure.
- Indication de la hauteur de levée des fourches (option).
- Position centrale du tablier à déplacement latéral (option).

## Bordcomputer (option)

Le Bordcomputer réunit dans un seul élément de nombreuses fonctions, qui aident le cariste dans son travail quotidien.

- Très large écran couleur (TFT-Display).
- Accès par code PIN.
- Indication de la vitesse de translation.
- Positionneur de fourches pour un gerbage de palettes plus rapide à grande hauteur (option).
- Moniteur de la caméra vidéo (option).

## Motorisation asynchrone

Les puissants moteurs asynchrones pour la translation, la levée et la direction offrent plusieurs avantages par rapport aux moteurs à courant continu classiques.

- Accélération puissantes.
- Inversion de sens de marche très vive, sans à-coups.
- Très haute disponibilité grâce aux moteurs sans entretien, absence de charbons.
- Autonomie très importante grâce à la récupération d'énergie au relâché de la pédale d'accélérateur et à la descente des fourches (option).

## Jungheinrich France s.a.s.

14, Avenue de l'Europe  
Boîte postale 2  
78142 Vélizy-Villacoublay Cedex  
Téléphone 01 39 45 68 68  
Télécopie 01 39 45 69 69

info@jungheinrich.fr  
www.jungheinrich.fr

Jungheinrich AG  
Certifié Qualité ISO 9001  
et Management  
Environnemental ISO 14001.



Les matériels Jungheinrich  
sont conformes aux normes  
européennes de sécurité.



**JUNGHEINRICH**  
Assurément